

6ca VYbXfc\i b[Yb`Ub`GW i `Yb`]b
DchgXUa `i bX`6fUbXYbVi f[.`Dc`]nY]
VYfi \][h

GW i `Yb`]b`DchgXUa `i bX`6fUbXYbVi f[`Ub`XYf`<Uj Y`
Yf\]Y`hYb`6ca VYbXfc\i b[Yb`dYf`9!A U]""Dc`]nY]`VYghÅh][h
_Y]bY` ; YZU\ f"

5a `A cbhU[a cf[Yb`k i fXYb`a Y\ fYfY`GW i `Yb`]b`DchgXUa `i bX
6fUbXYbVi f[`Ub`XYf`<Uj Y`a]h`6ca VYbXfc\i b[Yb`_cbZfcbh]Yfh"
8]Y`Dc`]nY]` \ UVY`i a [Y\ YbX`A U» bU\ a Yb`Yf[f]ZYbž`i a `X]Y
G]hi Uh]cb`ni `ØVYfd fØZbž`VYghÅh][hY`7\ f]ghcZ? ØfgW bYfž`XYf
ghY`j YfhfYhYbXY`@Y]hYf`XYg`GW i `Ua hg`6fUbXYbVi f[`Ub`XYf
<Uj Y`ž`b`Y]bYa` ; YgdfÅW`a]h`XYb`DchgXUa Yf`BYi YghYb
B UW f]W hYb`fDB B£" Hfchn`XYf`YfbghYb`J cfZÅ`Y`k i fXY
[`ØW_]W Yfk Y]gY`_Y]bY` ; YZU\ fYb`U[Y`ZYgh[YghY`hž`i bX`Yg
_cbbhYb`_Y]bY`GdfYb[gÅhnY`]b`XYb`GW i `Yb` [YZ` bXYb`k YfXYb"

8]Y`6YXfc\i b[Yb`k i fXYb`dYf`9!A U]`ØVYfa]hY`hi bX
VY\Ui dhYhYbž`XUgg`g]W `]b`XYb`GW i `Yb`GdfYb[gÅhnY`VYZ]bXYb"
8]Y`YfghYb`6Yf]W hY`ØVYf`X]YgY`8fc\i b[Yb`_Ua Yb`j`cb`XYf
A Åf_]gW Yb`5`[Ya Y]bYb` " `b`6fUbXYbVi f[`Ub`XYf`<Uj Y`k UfYb
fi bX`%) `GW i `Yb`VYhfcZYbž`k Å\ fYbX`]b`DchgXUa `a]bXYghYbg`XfY]
GW i `Yb`VYhfcZYb`k UfYb""? ØfgW bYf`Åi » YfhY`g]W `VYgc f[h`ØVYf
XUg`i b[Yk c\ bhY`5i ga U» `X]YgYf`6YXfc\i b[Yb`i bX`VYhcbhYž`XUgg
Y]bY`gc`W Y`G]hi Uh]cb`]b`XYf`F Y[]cb`V]g\ Yf`b]W h`Yf`VYh`k i fXY"

F YU_h]cb`Ui Z`X]Y`6ca VYbXfc\i b[Yb

⊕`XYf`C VYfgW i `Y`BcfX`]b`6fUbXYbVi f[`Ub`XYf`<Uj Y`k i fXY
Ui Z[fi bX`XYf`8fc\i b[`XYf`i bhYff]W hj`cfgcf[`]W `Ui g[YgYhnh`"8]Y
GW i `Y`]bZcfa]YfhY`X]Y`9`hYfb`i bX`GW`Ø`Yf`ØVYf`X]Y`G]hi Uh]cb`ØVYf

]\fY' <ca YdU[Y"8YbbcW\ ghi Zh'X]Y'Dc`nY]'XYb'J cfZU``b]W\h'a Y\ f
U'g'U_i h'Y]bž'k Ug' <cZbi b['Ui Z'6Yfi \][i b['j]b'XYf'Ub[YgdUbbhYb
@U[Y' []Vh"

8]YgY'6ca VYbXfc\ i b[Yb'k YfZYb'Y]b'@]W\h'Ui ZY]b
VYgcf[b]gYffY[YbXYg'D\Àbca Ybž'XUg'b]W\h'bi f'X]Y'GW\i 'Ybž
gcbXYfb'Ui W\X]Y'9'hYfb' i bX'GW\Ø'Yf']b'XYb'VYhfcZYZbYb
F Y[]cbYb'j Yfi bg]W\Yfh"K À\fybX'G]W\Yf\Y]hg_fÀZhY' i bX'GW\i 'Yb
a]hY]bUbXYf'UfVY]hYbž'i a 'X]Y'G]W\Yf\Y]h'XYf'GW\Ø'Yf'ni
[Yk À\f'Y]ghYbž'V'Y]Vh'X]Y': fU[Y'bUW\X'Yf'A ch]j Uh]cb'\]bhYf
X]YgYb'8fc\ i b[Yb' i bVYUbhk cfhYh"K Ug'hfY]Vh'A YbgW\Yb'XUni ž
gc`W\Y'Yi hfYa Yb'A U» bU\ a Yb'ni 'Yf[fY]ZYb'3'I bX'k]Y'_ØbbYb
GW\i 'Yb'VYggYf'Ui Z'gc`W\Y'6YXfc\ i b[Yb'fYU[]YfYb'3

C V k c\`X]Y'Dc`nY]'_Y]bY'U_i hY'; YZU\ fYb`U[Y'VYghÀh][h'\Uhž']gh
XUg'5i ga U» 'XYf'J cfZÀ``Y'VYXYi hgUa "'6ca VYbXfc\ i b[Yb'Ub
GW\i 'Yb'g]bX'Y]b'Yfbghni bY\ a YbXYg'H\Ya U' i bX'YfZcfXYfb
gW\ bY``Yg' <UbXY'b' i bX'_UfY'?ca a i b[_Uh]cb'nk]gW\Yb'GW\i 'Yž
Dc`nY]'i bX'XYf'^2 ZYZbh]W_Y]h"8Yf'J cfZU``\Uh'XYi h]W\ '[Ya UW\hž
k]Y'k]W\h]['Yg']ghž'Ui Z'XYfUfh][Y'6YXfc\ i b[Yb'j cfVYfY]hYh'ni
gY]bž'Ui W\k Ybb'g]Y'g]W\ 'Yhnh]W\ 'U'g'i bVY[fØbXYh'\YfUi gghY``Yb"

8]Y'bUW\Zc`[YbXYb'9fa]h'i b[Yb'k YfXYb'g]W\Yf`]W\ '5i ZgW\i gg
XUfØVYf'[YVYbž'cV']b'X]YgYb': À``Yb'Y]b'Ni gUa a Yb\Ub['cXYf
VYgh]a a hY'A i ghYf'Yf_YbbVUf'g]bX"GW\i 'Yb' i bX'6Y\ØfXYb
]bg[YgUa h'a ØggYb'k Y]hYf\]b'k UW\gUa 'gY]b' i bX'Yj Ybhi Y``Y
G]W\Yf\Y]hga U» bU\ a Yb'ØVYfXYb_Ybž'i a 'X]Y'GW\Ø'Yf
VYgha Ø[`]W\ 'ni 'gW\ØhnYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y' i bg'Ui Z. 'X]Y!bUW\ f]W\ hYb"bYh